

قرار رقم (٢) لسنة ١٩٧٩  
بتحديد الإجراءات الواجب اتباعها في تسديد الإشتراكات  
وتحصية الحكومة للموظفين الخاضعين لأحكام  
القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥ بشأن  
تنظيم معاشات ومكافآت التقاعد لموظفي الحكومة

وزير المالية والإقتصاد الوطني  
بعد الإطلاع على المادة (١١) من القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥ بشأن تنظيم  
معاشات ومكافآت التقاعد لموظفي الحكومة.

قرر:  
المادة الأولى

على الوزارات والإدارات الحكومية اتباع الإجراءات التالية عند اقطاع  
الإشتراكات من الموظفين المنتفعين بأحكام القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧٥ المشار إليه  
وال موجودين في خدمة الحكومة في أول يناير من كل سنة:-

١ - إعداد كشف وفقاً للنموذج المرفق، تدرج فيه أسماء هؤلاء الموظفين ويدرج  
مقابل كل اسم البيانات التالية:

- (أ) رقم التسلسل للموظف.
- (ب) الراتب الأساسي في شهر يناير.
- (ج) الإقطاع الشهري.
- (د) الإقطاع الشهري مع مساهمة الحكومة.
- (ه) الإقطاع السنوي مع مساهمة الحكومة.

ويتم ترتيب الأسماء بالكشف السالف الذكر وفقاً لأرقام التسلسل دون النظر  
للوظيفة أو الدرجة التي يشغلها الموظف.

٢ - إجراء الإقطاع الشهري من رواتب الموظفين بالمعدلات المبينة بالجدول  
المرافقة محسوبة وفقاً للراتب الأساسي للموظف.

٣ - جمع الإشتراكات التي اقتطعت من رواتب الموظفين وما ساهمت به الحكومة  
لهم وذلك عن مدة سنة كاملة تبدأ من أول يناير وتنتهي في نهاية شهر ديسمبر

وإعداد كشوف تتضمن مجموع هذه المبالغ ترسل إلى ديوان الموظفين مع قوائم الرواتب لشهر يناير ويتولى الديوان مراجعة هذه الكشوف ومطابقتها واعتمادها وتحويلها إلى الهيئة العامة لصندوق التقاعد لاتخاذ الإجراءات لتحصيل الإشتراكات من الوزارات المعنية.

٤- سداد الإشتراكات مع مساهمة الحكومة إلى الهيئة العامة لصندوق التقاعد وذلك عن مدة سنة كاملة تبدأ من أول يناير حتى آخر ديسمبر على إثنى عشر قسطاً متساوياً وفقاً للجدول الزمني الآتي:

القسط	موعد استحقاق السداد
الأول والثاني	في الأسبوع الأول من شهر مارس
الثالث	في الأسبوع الأول من شهر أبريل
الرابع	في الأسبوع الأول من شهر مايو
الخامس	في الأسبوع الأول من شهر يونيو
السادس	في الأسبوع الأول من شهر يوليه
السابع	في الأسبوع الأول من شهر أغسطس
الثامن	في الأسبوع الأول من شهر سبتمبر
التاسع	في الأسبوع الأول من شهر أكتوبر
العاشر	في الأسبوع الأول من شهر نوفمبر
الحادي عشر والثاني عشر	في الأسبوع الأول من شهر ديسمبر

ويجوز لكل وزارة أو إدارة أن تقوم بسداد الإشتراكات عن سنة كاملة على دفعة واحدة أو على أكثر من قسط في حدود ما تسمح به ميزانيتها.

## المادة الثانية

تطبق الأحكام المنصوص عليها في هذه المادة على الموظفين المعينين في وظائف جديدة والذين يكتسبون الجنسية البحرينية والذين تنتهي خدمتهم والمسؤولين والذين منحوا إجازات بدون راتب:

(١) إذا عُين موظف جديد تطبق عليه أحكام القانون، يقوم ديوان الموظفين خلال أسبوعين على الأكثر من تاريخ التعيين بموافاة الهيئة العامة لصندوق التقاعد بنسخة من استمارة التوظيف لمتابعة تطبيق القانون عليه.

(٢) إذا اكتسب الموظف الجنسية البحرينية وكان مستوفياً لباقي الشروط التي يتطلبها القانون لإنطباق أحكامه يعتبر خاصعاً لأحكام القانون من أول الشهر

الذي اكتسب فيه الجنسية وتقوم الوزارة أو الإدارة التي يتبعها بإشعار ديوان الموظفين بتاريخ تجنسه وعلى الديوان موافاة الهيئة العامة لصندوق التقاعد بالبيانات التالية:-

- (أ) تاريخ حصول الموظف على الجنسية البحرينية.
- (ب) سنه وقت حصوله على الجنسية.
- (ج) الراتب الأساسي الذي يتقاضاه في تاريخ تجنسه.
- (د) مدة خدمته.

(٣) في حالات إنتهاء خدمة الموظف أو نقله إلى وزارة أو إدارة أخرى أو منحه إجازة بغير مرتب لمدة تزيد على خمسة عشر يوماً، يقوم ديوان الموظفين بإخطار الهيئة العامة لصندوق التقاعد خلال أسبوعين على الأكثر من تاريخ انتهاء الخدمة أو النقل أو منح الإجازة وذلك لكي تتخذ الهيئة الإجراءات اللازمة لتلقيف الوزارة أو الإداره المختصة بتسديد التزاماتها المالية التي استحقت عليها خلال السنة المالية.

### المادة الثالثة

على الوزارات والإدارات الحكومية اتباع الأحكام التالية عند اقتطاع الإشتراكات من الموظفين المنقعين بأحكام القانون:

- (١) إذا عُين موظف خلال النصف الأول من الشهر تحصل الإشتراكات عن الشهر الذي عين فيه الموظف على أساس شهر كامل ولا تحصل الإشتراكات إذا تم التعيين خلال النصف الثاني من الشهر على أن يبدأ الإقتطاع من الشهر الذي يلي الشهر الذي تم فيه التعيين.
- (٢) إذا عُين موظف ورُقي إلى درجة أعلى في ذات الشهر الذي عُين فيه يتم اقتطاع الإشتراكات على أساس راتب الدرجة الأعلى.
- (٣) لا تعتبر تخفيضاً للراتب الاستقطاعات من الراتب بسبب الجزاء الإداري أو الغرامات أيًّا كان نوعها وكذلك خصومات أيام أو ساعات التأخير وتحصل الإشتراكات على الراتب الكامل دون إجراء أي تخفيض.
- (٤) مدد الإجازات بأنواعها المختلفة بما فيها الإجازات الدراسية التي تُمنَح للموظف بغير مرتب ومدد الوقف عن العمل والإنقطاع عنه أكثر من خمسة عشر يوماً لا يستقطع عنها إشتراكات وإذا قلت الأيام عن ذلك تحصل

الإشتراكات عن كامل الشهر الذي أوقف فيه الموظف عن العمل أو انقطع عنه أو منح فيه الإجازة.

(٥) إذا اكتسب الموظف الجنسية البحرينية تستقطع منه الإشتراكات اعتباراً من أول الشهر الذي اكتسب فيه الجنسية وعلى أساس راتبه من تاريخ تجنسه.

(٦) إذا إنتهت خدمة الموظف لأي سبب من الأسباب خلال النصف الثاني من الشهر تحصل منه الإشتراكات على أساس شهر كامل.

(٧) في حالة إعارة الموظف إلى جهة أخرى تتحمل الجهة المستعيرة التي تدفع الراتب حصة الحكومة وقدرها ٤% من الراتب.

وعلى الجهة المستعيرة إتباع القواعد التالية فيما يتعلق بتحصيل اشتراكات الموظف:

(أ) خلال السنة التي تمت فيها الإعارة يكون اقتطاع الإشتراكات على أساس الراتب الذي كان يتقاضاه الموظف في شهر يناير وهو في خدمة الحكومة ويستمر الإقتطاع بهذا المعدل حتى نهاية شهر ديسمبر من هذه السنة بصرف النظر عما قد يطرأ على الراتب من تعديل بالزيادة أو النقص خلال هذه السنة.

(ب) في السنوات التالية للسنة التي تمت فيها الإعارة يكون اقتطاع الإشتراكات على أساس الراتب الذي يتقاضاه الموظف في شهر يناير من كل سنة في الجهة المعار إليها بصرف النظر عما قد يطرأ على الراتب من تعديل خلال مدة السنة.

#### المادة الرابعة

تم التسويات النهائية لـإشتراكات التقاعد بين الهيئة العامة لصندوق التقاعد ووزارات وإدارات الدولة المختلفة على النحو التالي:

(أ) تعد الهيئة العامة لصندوق التقاعد سجلاً خاصاً لكل وزارة أو إدارة تقييد فيه الإشتراكات المقطعة من رواتب الموظفين الذين يعينون في وظائف جديدة والذين يكتسبون الجنسية البحرينية وذلك ابتداء من الشهر الذي تم فيه اقتطاع اشتراكات التقاعد منهم حتى نهاية شهر ديسمبر من السنة، وتكون هذه الإشتراكات مستحقة للهيئة على الوزارة أو الإدارة.

(ب) تعد الهيئة العامة لصندوق التقاعد سجلاً خاصاً لكل وزارة أو إدارة تقييد فيه الإشتراكات المستلمة مقدماً عن سنة كاملة من الوزارة أو الإدارة بدل الإشتراكات الخاصة بالموظفين الذين انتهت خدمتهم والذين نقلوا إلى وزارات أو إدارات أخرى أو أعيروا إلى جهات غير حكومية أو منحوا إجازات بغير مرتب خلال السنة المالية.

وتعتبر هذه الإشتراكات مستحقة للوزارة أو الإدارة على الهيئة وتم التسويات النهائية لـإشتراكات التقاعد قبل نهاية شهر ديسمبر من كل سنة على أساس المرتبات التي تم صرفها خلال السنة للموظفين الخاضعين لأحكام القانون على أن تتم تسوية

الفرق المالية وفقاً للبندين السابقين بين الهيئة العامة لصندوق التقاعد والوزارات والإدارات في الأسبوع الأخير من شهر ديسمبر من كل سنة.

#### المادة الخامسة

يُنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ويُعمل به اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٨٠ ويُلْغى كل حكم يتعارض مع أحکامه.

إبراهيم عبد الكريم محمد  
وزير المالية والإقتصاد الوطني  
رئيس مجلس إدارة الهيئة العامة لصندوق التقاعد

صدر بتاريخ: ١٠ ذي القعدة ١٣٩٩ هـ  
الموافق: ١ أكتوبر ١٩٧٩ م